

Porównanie tłumaczeń Jakuba 2:23

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	i zostało wypełnione Pismo mówiące uwierzył zaś Abraham Bogu i zostało zaliczone mu na sprawiedliwość i przyjaciel Boga został nazwany
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I wypełniło się Pismo, które mówi: Abraham zaś uwierzył Bogu* i zostało mu to policzone jako sprawiedliwość,** i został nazwany przyjacielem Boga.*** ****1)2)3)4)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	i zostało wypełnione Pismo, mówiące: Uwierzył zaś Abraham Bogu, i zostało policzone mu ku usprawiedliwieniu, i przyjacielem Boga został nazwany.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	i zostało wypełnione Pismo mówiące uwierzył zaś Abraham Bogu i zostało zaliczone mu na sprawiedliwość i przyjaciel Boga został nazwany

¹⁾ <x>10 15:6</x>; <x>520 4:3</x>; <x>550 3:6</x>

²⁾ <x>230 106:31</x>

³⁾ <x>290 41:8</x>;<x>290 51:2</x>; <x>340 3:35</x> (G); <x>140 20:7</x>.

⁴⁾ <x>140 20:7</x>; <x>290 41:8</x>